

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de livraison (châssis)	B E D F O R D	T L D . 4 *	CH 3080 61

Constructeur ISUZU MOTORS LTD., Tokyo (J)  
 Identification sur la plaquette du constructeur "TLD.4" et "CH 3080 61" (pour l'année du modèle 1982 seulement "BEDFORD")  
devant le No du châssis "TLD.4" ou "JSZTLD.40."

Plaquette constructeur à gauche, dans l'ouverture de la porte, à l'arrière  
 N° du châssis à gauche, à l'avant latéralement sur le longeron,  
" 28 " à droite, à l'avant en haut sur la culasse (frappé par l'importateur)

Identification du moteur GENERAL MOTORS SUISSE SA, 2501 Bienne  
 Importateur principal TLD54-0 148 726  
 Véhicule homologué TLD54-0 148 726

Châssis		Moteur	
Nombre d'essieux	<u>2</u> Nombre de roues <u>6</u>	Marque	<u>ISUZU</u> Type <u>4EAL (28)</u>
Direction	<u>mécanique</u>	Construction	<u>en ligne</u> Temps <u>4</u>
Transmission	<u>mécanique</u>	Carburant	<u>D</u> Position <u>avant</u>
Nombre de vitesses	<u>5</u> Entraînement <u>sur roues arrière</u>	Refroidissement	<u>eau</u> Nombre cylindres <u>4</u>
Frein de service	<u>hydraulique, 2 circuits, à expansion interne,</u> <u>sur toutes les roues</u>	Alésage	<u>98</u> Course <u>92</u>
Frein auxiliaire	<u>avec assistance par dépression</u> <u>circuits 1 + 2 du frein de service</u>	Cylindrée	<u>2774</u> CV-impôt <u>14,13</u>
Frein d'arrêt	<u>mécanique, à exp.int., sur l'arbre à cardan</u>	Puissance en kW	<u>55 DIN</u> à t/min <u>4000</u>
Ralentisseur	<u>-</u>	CV	<u>75</u>
Contrôle 2 circuits	<u>par contrôle du niveau; lampe-témoin combinée</u>	Bruit à l'arrêt	<u>78</u> dB/A à t/min <u>3000</u> x)
		Silencieux	<u>1 pot 550 x ø 180 mm</u> +)
		Mesure des gaz	<u>Bacharach = 4,0</u> x)
		Déparasitage	<u>-</u>

Carrosserie		Poids	
	<u>cabine avancée</u>	avant	arrière
Nombre de portes	<u>2</u> Indic. vitesse <u>km/h</u>	<u>1130</u>	<u>660</u>
Ceintures sécurité	<u>Ar4(E) + B(E) ou</u> Rétroviseurs <u>2/de chaque côté</u>	Charge utile	<u>3500</u>
Antivol	<u>CH7-232B02+7-0101</u> Attelage <u>-</u>	Poids total	<u>1650</u>
Nombre de places	t <u>3</u> av. <u>3</u> centre _____ ar. _____	Garantie fabr.	<u>2700</u>
Dimensions §)	intérieur <u>(4605)</u> extérieur <u>5775</u> Empattements <u>3305</u> / <u>(2465)</u>	Dimens. pneus	<u>7.00-16 LT</u> <u>7.00-16 LT</u> (Variantes ++)
Longueur	<u>1650</u> Empattements <u>3305</u> / <u>(2465)</u>	Ply/bars	<u>8 / 4,2</u> <u>8 / 3,9</u> voir
Largeur	<u>1980</u> Voie double av <u>1385</u> ar <u>1425</u>	Charge	<u>1732</u> <u>2867</u> remarques)
Hauteur	<u>1980</u> Voie av _____ ar _____	pour V max	<u>120</u> <u>120</u>
Porte à faux	lat. _____ Voies av _____ ar _____	Garantie poids remorquable avec frein	<u>2000 kg</u>
	av <u>1010</u> Braquage ø <u>13600</u> d <u>13600</u>	Garantie poids remorquable sans frein	<u>5500 kg</u>
Distance volant - vers l'avant du véhicule -	<u>(1130)</u> <u>1460</u> Braquage ø <u>13600</u> d <u>13600</u>	Garantie poids de l'ensemble	<u>1900 kg</u>
( ) = empattement 2465 mm, modèle TLD 44	<u>(10600)</u> <u>(10600)</u>	Poids remorquable testé	<u>115</u> km/h
		Vitesse maximale selon le constructeur	<u>115</u> km/h
		Vitesse maximale testée	<u>115</u> km/h

§)

Équipement	CR (E) ou HCR (E)
Feux de route	CR (E) ou HCR (E)
Feux de croisement	I K I 3036 R/L
Feux de position	R-SI (E)
Feux rouges	R-SI (E)
Feux stop	I K I 3036 R/L, §)
Clignoteurs	av _____ ar 2a (E)
Catadioptrés	av _____ ar I (E)
Feux de gabarit	av _____ ar _____
Feux complémentaires	
Eclairage plaque	1/séparé
Essuie-glace	2/balais avec/ sans lave-glace
Avertisseurs	BOSCH el - 20016 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	BEDFORD TLD. 4 *)		
Homologation			
N°	CH	3090 61	
Carrosserie			
Places	total 3	avant	3
Poids à vide	sel. bulletin passage	Carburant	D
Charge utile	sel. la carrosserie	CV-impôt	14,13
Poids total	=	Cylindree	2774

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

x) Voir la fiche des émissions.

\*) Modèles : TLD 44 = empattement 2465 mm  
TLD 54 = empattement 3305 mm.

+) Insonorisation : montage par l'importateur d'un ventilateur Visco, Ø 400, à 8 pales.

↔) Variante de pneus : 7.00 R 16 LT 8 PR AV 1732 (4,6) AR 2367 (4,2) Vmax 120 km/h

§) Les dimensions, les poids et l'équipement doivent être contrôlés à l'immatriculation; dès que la longueur du véhicule dépasse 6 m, des clignoteurs latéraux sont obligatoires.

Lieu et date de l'homologation Studen, 27.04.81

Service fédéral d'homologation